

大量ドキュメントの 制作支援システムによる効率化

2011年12月7日

株式会社クレステック

株式会社 クレステック



国内	8拠点	北海道/東京/長野/静岡/ 愛知/大阪/高知/福岡
海外	10カ国 17拠点	アメリカ/オランダ/中国/ インドネシアetc

社名	株式会社 クレステック
資本金	8,700万円
創立	1984年(昭和59年)9月1日
社員数	2700名(国内/海外含む)
お取引クライアント	企業 約200社、官公庁
代表取締役	高林 彰

会社紹介（国内）

国内拠点

- ◆ ドキュメント全般の企画から制作、印刷までのフルサポート
- ◆ 国内6事業所、技術部門と連携してニーズに合ったサービスをご提供
- ◆ 国内海外のグローバルサポート

Technical
Media
Solution

	事業所	技術部門	間接部門
部門	浜松・東京・名古屋 大阪・松本・福岡	ソリューション事業部 メディア企画室 ITドキュメントセンター (ITDC)	制作センター(福岡) フルフィルム(浜松) 品質保証部 海外事業部
事業内容	製品マニュアルや サービスマニュアルなど の原稿作成、DTP、 イラスト作成他 言語翻訳手配など	メディア企画 デザイン制作全般、電子マニュアルやe-Learningなどの企画、制作など ITドキュメントセンター IndesignやFrameMakerの カスタマイズプログラム ソフトウェアローカライズなど	国内海外の グローバルサポート

会社紹介 (海外)

海外拠点

- ◆ 海外17拠点でのグローバルサービス
- ◆ 世界45ヵ国以上のローカライズに対応
- ◆ 各種印刷物の現地調達から納品までの一貫したサービスのご提供

	中国	アジア	欧米
翻訳	Shanghai Hong Kong	Thailand	Netherlands U.S.A
制作			
印刷	Suzhou Dongguan Shenzhen Zhuhai	Indonesia Philippines Malaysia Vietnam	

保有技術

CRESTECは、お客様のドキュメントに関する課題を解決するための各種ツールやシステムとそれらを開発した経験と技術を保有したドキュメントのプロ集団です。



WESIPY

XMLドキュメント
制作システム



Xolid

InDesign
XML/構造化支援



XAPIS

統一文書作成
支援システム



Odomasy

執筆・翻訳・印刷
データ出力



じょうれいくん

法制執務支援
システム



CRESTEC
ドキュメントソリューション

Planning

Technical
Writing

Localization

Printing

トータルサポート

ドキュメント制作力

技

Technical Writing
テクニカルライティング



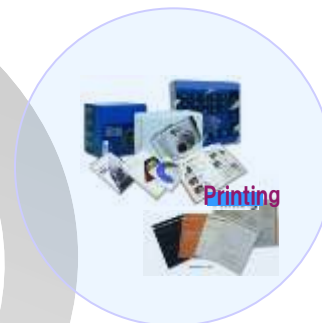
多

Localization
ローカライズ



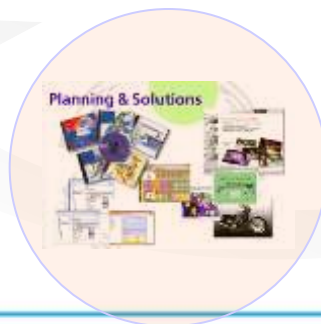
秀

Printing
印刷



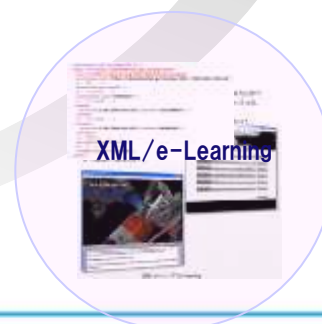
超

Planning & Solutions
企画・制作・開発



巧

Products
デジタルからアナログまで



事例紹介その1

地方自治体向け 例規集法制執務支援システム

『じょうれいくん』[®]

<http://lawinfo.crestec.jp/joureikun/>

『じょうれいくん』[®]とは

地方自治体の加除式書籍の、
例規（条例・規則）集をDB化（XML化）し、
地方自治体内部で編集更新可能とした
データベースシステムです。

- Web上に最新例規情報を提供
- 改正条例をAH Formatterにより自動組版

例規集



『じょうれいくん』[®]導入数

2003年より発売し、
地方自治体・各団体に
現在 約180団体に導入済

課題と解決方法

編集に
時間がかかる



例規編集専用エディタ

議会用資料作成
に時間がかかる



改正条例・新旧対照表
自動生成機能

改正手法の学習
に時間がかかる



条例改正のノウハウを
システム化

情報公開に
時間がかかる



最新情報をWebにて提供

印刷物作成に
コストがかかる



AH Formatterによる
自動組版

『じょうれいくん』デモ



事例紹介その2

総合文書作成支援システム

XAPIS

(ザピス)

<http://xapis.jp/>

XAPISとは

XAPISは、
正確で厳密な内容が求められる
重要文書を作成・改訂するための
総合文書作成支援システムです。

XAPIS導入事例

2011年2月販売開始

計測機器メーカーA社

取扱説明書の制作に利用

家電メーカーB社

製品開発仕様書の制作に利用

家電メーカーC社

FAQの制作に利用

生命保険会社D社

保険約款の制作に利用

印刷業E社

有価証券届出書等の制作に利用

容易に。



編集

容易に。

- ウェブブラウザ上ですべてのコンテンツを入力(クライアントソフト導入不要)
- WordやPDFへの変換
- 数式 (MathML) 等多様なコンテンツに対応

正確に。



正確に。

XAPISに実装されている

日本語精査モジュール (UGUHiSU) により、作成した文書に対し、

規定の用語を使用しているか、表現上のゆれがないか精査いたします。

確実に。

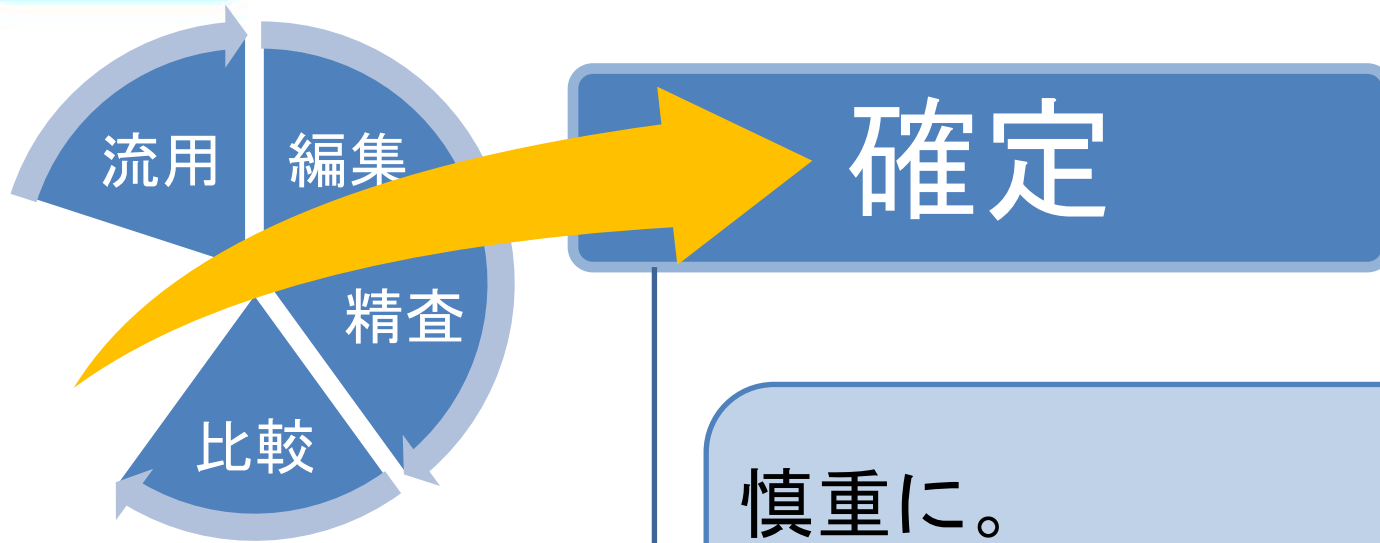


確実に。

XAPISに実装されている文書比較モジュール(UTAYOMi)は、

旧文書と新文書等の差分を抽出して改訂箇所を説明する文書を自動生成することで、改訂箇所を誰にでもわかりやすく表示いたします。

慎重に。



慎重に。

- 文書作成フローに連動した承認プロセスを実装可能
- 変更内容を明確かつ確実に通達

迅速に。



流用

迅速に。

- 文章部品を管理し、適切に流用可能
- 文章部品の利用先を明示し、一括修正が可能

応用分野

XAPISは、さまざまな文書に応用が可能です。
特に、一連の文書作成や改訂頻度が高い文書に対して効果的です。



XAPIS基盤環境は、各種文書・各業界向けへのカスタマイズが容易です。
既存ドキュメントの電子化や現在のフロー等をお伺いし、
それに即した最適なシステムにて提供しています。

XAPISデモ

XAPIS

XAPIS

株式会社クレステック

〒105-0014 東京都港区芝3-43-16 DNIビルディング7F

TEL 03-5765-6667 FAX 03-5765-6668

ソリューション事業部 情報研究開発課

齋藤 大地(さいとう だいち) d-saito@crestec.co.jp

CRESTEC HP

<http://www.crestec.co.jp/>

XAPIS HP

<http://xapis.jp/>